FOR THE BRIGHT FUTURE OF CINEMA
映画の未来へ

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
TOKYO
FILMeX

第12回東京フィルメックス

2011/11/19(SAT)-27(SUN)

有楽町朝日ホール・東劇・TOHOシネマズ 日劇
TOHOシネマズ 有楽座 11/19(土)のみ

「虹色のタングステン」谷内六郎・画 ©Michiko Taniuchi <Rainbow in Tungsten> illustrated by Rokuro TANIUCHI

pia.jp/t
チケットぴあ
0570-02-9999
前売発売11/3～17

www.filmex.net

特別招待作品

『アリラン』 Arirang / Arirang

OPENING FILM

韓国 / 2011 / 100分 / 監督、出演：キム・ギドク
配給：クレストインターナショナル

この3年間、韓国映画界と一切の接触を絶っていたキム・ギドクが沈黙を破って発表した傑作。山の中の一軒家で隠遁生活を送る自分自身の姿をカメラにおさめ、これまで秘めていた様々な思いを赤裸々に語るセルフドキュメンタリー。カンヌ映画祭「ある視点」最優秀作品賞。

19 (土) 19:20 [Y]

『奪命金』 Life Without Principle / 奪命金

CLOSING FILM

香港、中国 / 2011 / 107分 / 監督：ジョニー・トー

女性銀行員、街のチンピラ、刑事。ありふれた生活を送っていた3人の人生が一つの大金強奪事件をきっかけに急変し、予期せぬ展開を迎える……。巨匠ジョニー・トーが金融危機の時代に贈る傑作群像劇。ラウ・チンワン、リッチー・レン、デニス・ホーの競演も見事。

27 (日) 17:10 [A]・27 (日) 21:15 [N]

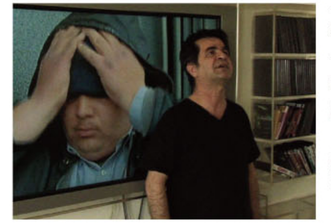
『ニーチェの馬』 The Turin Horse / A torinói ló

ハンガリー、フランス、スイス、ドイツ / 2011 / 146分
監督：タル・ベーラ　配給：ビターズ・エンド

ベルリン映画祭で銀熊賞（審査員特別賞）を受賞したタル・ベーラ待望の最新作にして最後の作品。ニーチェの逸話を題材に、荒野の一軒家で暮らす男、その娘、そして一頭の老いた馬が辿る運命を描く。驚異的に美しいモノクロ映像の撮影を担当したのは自らも監督として活躍するフレッド・ケレメン。

24 (木) 18:00 [A]

『これは映画ではない』 This is not a film / In Film Nist



イラン / 2011 / 75分
監督：ジャファール・パナヒ、モジタバ・ミルタマスブ

イラン政府により映画製作等の活動を禁止されたジャファール・パナヒ（『オフサイド・ガールズ』）が自宅で過ごすひと時をとらえた作品。ドキュメンタリーでありながら、微妙に演出の介在も感じさせる点が興味深い。カンヌ映画祭で上映され、大きな反響を呼んだ。

25 (金) 13:20 [A]・26 (土) 10:30 [A]

Arirang 19 (Sat.) 19:20 [Y]

After a three-year absence from the South Korean film world, KIM Ki-duk finally breaks his silence with this masterpiece. A "self-documentary" in which the director films himself as he spends his daily life at a secluded house in the mountains, and talks candidly about various thoughts that he had kept secret until now. Screened in the Cannes Film Festival's Un Certain Regard category, where it took top prize. [South Korea / 2011 / 100 min. / Director: KIM Ki-Duk]

Life Without Principle / Dyut Meng Gam 27 (Sun.) 17:10 [A] / 27 (Sun.) 21:15 [N]

The mundane lives of a female bank clerk, a small time gangster, and a detective are suddenly changed through the theft of a large sum of money with unforseen consequences…. Maestro Johnnie TO presents this masterful ensemble drama in the era of financial crisis. The performances between LAU Ching Wan, Richie REN, Denise HO are exemplary. [Hong Kong, China / 2011 / 107 min. / Director: Johnnie TO]

The Turin Horse / A torinói ló 24 (Thu.) 18:00 [A]

Winner of the Silver Bear (Grand Jury Prize) at the Berlin International Film Festival. The highly anticipated new film by TARR Béla-which also became his last. Themed on an anecdote by NIETZSCHE, the story follows the fate of a man, his daughter, and an aged horse living in an isolated home amid a desolate wasteland. Astoundingly beautiful monochromatic cinematography by Fred KELEMEN, himself an active director. [Hungary, France, Switzerland and Germany / 2011 / 146 min. / Director: TARR Béla]

This is not a film / In Film Nist 25 (Fri.) 13:20 [A] / 26 (Sat.) 10:30 [A]

Prohibited by the Iranian government to engage in filmmaking activities, Jafar PANAHI ("Offside") shot this film while passing time at home. Though a documentary, the tangible intrusion of subtle directing is worthy of interest. Screened at the Cannes Film Festival, evoking strong reaction.
[Iran / 2011 / 75 min. / Director: Jafar PANAHI, Mojtaba MIRTAHMASB]

Special Screenings

『我が道を語る』 Yulu / 語路

中国 / 2011 / 88分 / 監督：ジャ・ジャンクー、タン・チュイムイ、チェン・タオ、チェン・ジーホン、ソン・ファン、ワン・ツーチャオ、ウェイ・ティエ

ジャ・ジャンクーがタン・チュイムイをはじめとする6人の若手監督たちとともに手がけたオムニバス・ドキュメンタリー。実業家、社会活動家、若手昆劇俳優など、様々なジャンルで活躍する人々へのインタビューにより、現代中国の様相を生き生きと表現した作品。

21 (月) 21:15 [N]・26 (土) 12:50 [A]

『モンスターズクラブ』 Monsters Club

日本 / 2011 / 72分 / 監督：豊田利晃　配給：ファントムフィルム
製作：ギークピクチュアズ/ヌーヴェル　制作：ギークサイト

現代社会を捨て、雪山の小屋で自給自足の生活をしながら、企業やテレビ局に爆弾を送り続ける男。ある日、奇妙な怪物と森で遭遇する…。『青い春』『蘇りの血』の豊田利晃監督の最新作。閉塞した現代社会に生きる人々へ贈る、精神のサバイバルと、人間性の回復の物語。

23 (祝・水) 15:10 [A]

『CUT』 Cut / CUT

日本 / 2011 / 119分 / 監督：アミール・ナデリ
配給：ビターズ・エンド

イラン映画界の巨匠アミール・ナデリが名作映画へのオマージュを込めて全編日本ロケで撮影した作品。兄の借金を返すため、殴られ屋となる映画監督を演じる西島秀俊の渾身の演技が素晴らしい。ヴェネチア映画祭オリゾンティ部門のオープニングを飾り、絶賛を浴びた。

23(祝・水) 18:00 [A]

『RIVER』 RIVER / RIVER

©2011 ギャンビット

日本 / 2011 / 89分 / 監督：廣木隆一
配給：ギャンビット／トラヴィス

秋葉原の街を一人歩く少女。この街で起こった事件で恋人を亡くして以来、彼女にとって現実世界は実体を失っていた。やがて少女は地下道で暮らす若者と出会う……。心に傷を負ったヒロインの再生を繊細に描いた廣木隆一監督最新作。風景を見事に切り取った撮影も素晴らしい。

27 (日) 13:20 [A]

Yulu 21 (Mon.) 21:15 [N] / 26 (Sat.) 12:50 [A]

Omnibus documentary produced by JIA Zhang-ke together with 6 young directors including TAN Chui-mui. Through interviews with a businessman, a social activist, a young Chinese classical opera actor, and others in a variety of fields, the film vibrantly illustrates modern China's traits.
[China / 2011 / 88min. / Dir. JIA Zhang-ke, TAN Chui-mui, CHEN Tao, CHEN Zhi-heng, SONG Fang, WANG Zi-zhao, WEI Tie]

Monsters Club 23 (Wed.) 15:10 [A]

A man abandons modern society, living a self-sufficient lifestyle in a snowy mountain cabin as he sends bombs to corporations and television stations. One day, he encounters a strange monster in the forest…. The latest film by "Blue Spring" and "Blood of Rebirth" director TOYODA Toshiaki. A tale of psychological survival and the restoration of humanity bestowed to people living in a constricted modern society. [Japan / 2011 / 72 min. / Director: TOYODA Toshiaki]

Cut 23 (Wed.) 18:00 [A]

Iranian master filmmaker Amir NADERI's latest work is a homage to classic films, shot entirely on location in Japan. NISHIJIMA Hidetoshi gives a magnificently powerful performance as a film director who becomes a punching bag to pay off his brother's debt. Selected as the opening film of the Venice Film Festival's Orizzonti section, and was highly appraised. [Japan / 2011 / 119 min. / Director: Amir NADERI]

RIVER 27 (Sun.) 13:20 [A]

A young girl walks alone in Akihabara. Ever since her boyfriend died in a crime that occured in this city, the real world has lost all meaning for her. Before long, she meets a young man living in an underground passage…. Latest from director HIROKI Ryuichi, this film delicately depicts the rebirth of the heartbroken heroine. The superbly framed scenic photography is also magnificent. [Japan / 2011 / 89 min. / Director: HIROKI Ryuichi]

Special Screenings

『KOTOKO』 KOTOKO / KOTOKO

日本 / 2011 / 91分 / 監督：塚本晋也　配給：マコトヤ

塚本晋也＝製作・脚本・撮影・編集の最新作。Coccoを主演・原案に、子供を愛しながらも歌っている時以外は世の中に順応し難く、現実と虚構とのバランスを保てずに葛藤を続ける姿を、美しくもエネルギッシュに描く。ヴェネチア映画祭オリゾンティ部門の最高賞を受賞。

26 (土) 15:40 [A]

ニコラス・レイ生誕百年記念上映 Special Program3: Nicholas RAY 1911-2011

『ウィ・キャント・ゴー・ホーム・アゲイン』 We Can't Go Home Again

©Marton Perlaki

アメリカ / 1973-2011年 / 93分 / 監督：ニコラス・レイ

巨匠ニコラス・レイが晩年に授業の一環として学生たちとともに製作。劇映画、ドキュメンタリー、現代アートが混然一体となった先鋭的な傑作ながら、長らく上映機会がなく、幻の映画となっていた。本年のヴェネチア映画祭でお披露目されたデジタル復元版を上映。

24 (木) 12:20 [A]・26 (土) 18:40 [A]

『あまり期待するな』 Don't Expect Too Much

アメリカ / 2011年 / 70分 / 監督：スーザン・レイ

ニコラス・レイの妻、スーザン・レイ監督によるドキュメンタリー。『ウィ・キャント・ゴー・ホーム・アゲイン』のメイキングであると同時に、ニコラス・レイの功績を後世に伝える作品ともなっている。ジム・ジャームッシュ、ビクトル・エリセらのインタビューも貴重である。

23 (祝・水) 10:10 [A]・26 (土) 21:15 [N]

Learn it from the professionals.
プロに学ぼう。
ECC基準
ECC 外語学院
英・中・韓・仏・伊・西・独
since 1962

KOTOKO 26 (Sat.) 15:40 [A]

TSUKAMOTO Shinya returns with his latest work as a producer, screenwriter, cinematographer, and editor. With its lead character inspired and played by singer Cocco, it is a beautiful and energetic depiction of a figure who loves her child but has difficulty adjusting to the world around her, except for when she is singing, and continues to struggle unsuccessfully to maintain a balance between reality and fiction. Winner of the Orizzonti Award at this year's Venice International Film Festival. [Japan / 2011 / 91 min. / Director: TSUKAMOTO shinya]

We Can't Go Home Again 24 (Thu.) 12:20 [A] / 26 (Sat.) 18:40 [A]

Master filmmaker Nicholas RAY produced this film along with his students as part of a study course in his final years. This progressive masterpiece, completely blending dramatic film, documentary, and modern art, remained unscreened for many years and was considered a phantom work. A digitally restored version presented at this year's Venice Film Festival will be screened. [USA / 1973-2011 / 93 min. / Director: Nicholas RAY]

Don't Expect Too Much 23 (Wed.) 10:10 [A] / 26 (Sat.) 21:15 [N]

A documentary by Nicholas RAY's wife, Susan RAY. A behind-the-scenes look at "We Can't Go Home Again" chronicles at the same time Nicolas RAY's achievements for posterity. Interviews with Jim JARMUSCH, Victor ERICE, among others are invaluable.
[USA / 2011 / 70 min. / Director: Susan RAY]

http://www.filmex.net/ 最新ニュースやイベント情報は、公式サイトにてご覧頂けます。
※公式メールニュースも配信中（配信申込は公式サイトにて）　※twitter→ @tokyofilmex
※映画祭会期中より公式サイト「デイリーニュース」にてQ&Aやイベントをレポートします。

東京フィルメックスコンペティション

『グッドバイ』 Good Bye / Bé omid é didar

イラン / 2011 / 100分 / 監督：モハマド・ラスロフ

海外に出国しようとするものの様々な困難に直面する女性弁護士を主人公に、テヘランの現在を描いた作品。監督は昨年3月、ジャファール・パナヒとともに一時拘束された映画作家モハマド・ラスロフ。本年のカンヌ映画祭「ある視点」部門で監督賞を受賞。

20 (日) 21:15 [N]・22 (火) 12:10 [A]

『フライング・フィッシュ』 Flying Fish / Igillena Maluwo

スリランカ / 2011 / 124分 / 監督：サンジーワ・プシュパクマーラ

スリランカの新鋭サンジーワ・プシュパクマーラの監督デビュー作。民族対立による内戦の時代、暴力の恐怖にさらされた東部スリランカの村を舞台に3つの物語が展開し、戦争が人々に残す傷跡を描き出す。目を見張る鮮烈な映像美と驚愕のラストが見る者を圧倒する。

21 (月) 15:20 [A]・23 (祝・水) 21:15 [N]

『オールド・ドッグ』 Old Dog / Khyi Rgan

中国 / 2011 / 88分 / 監督：ペマツェダン

都市開発が進むチベット。富裕層に高く売れる種類の犬を飼っている老人は、犬を売ろうとする息子に反発し、いったん売られた犬を強引に連れ戻す……。頑固な老人とその犬を描きつつ、チベットの現状を表現した作品。チベット人監督ペマツェダンの監督第3作。

21 (月) 18:50 [A]・25 (金) 10:50 [A]

無限の夢へ、走りだそう。
RING!RING! プロジェクト
競輪の補助事業
地方自治体が開催する競輪の売上金の一部は、モノづくり、スポーツ、地域社会への貢献など、さまざまな分野の事業に役立てられています。
くわしくはウェブで
RING!RING!
検索
KEIRIN

Good Bye / Bé omid é didar 20 (Sun.) 21:15 [N] / 22 (Tue.) 12:10 [A]

The realities of life in present-day Tehran, as seen through the eyes of a female lawyer who tries to leave the country but comes up against various difficulties. Director Mohammad RASOULOF was temporarily detained by Iranian authorities in March last year together with Jafar PANAHI. Screened in the Un Certain Regard section of this year's Cannes Film Festival, winning the Directing Prize. [Iran / 2011 / 100 min. / Director: Mohammad RASOULOF]

Flying Fish / Igillena Maluwo 21 (Mon.) 15:20 [A] / 23 (Wed.) 21:15 [N]

The directorial debut of Sri Lankan sensation Sanjeewa PUSHPAKUMARA. Three stories unfold in an eastern Sri Lankan village gripped by fear of violence during a time of ethnic civil strife, depicting the scars that war leaves on people. Its arrestingly vivid visual aesthetic and shocking ending are overwhelming.
[Sri Lanka / 2011 / 124 min. / Director: Sanjeewa PUSHPAKUMARA]

Old Dog / Khyi Rgan 21 (Mon.) 18:50 [A] / 25 (Fri.) 10:50 [A]

Urban development continues in Tibet. An old man who owns a breed of dog that sells at high prices to the wealthy opposes his son who attempts to sell the dog. When the dog is sold, the old man forcibly brings it back home…. A film that expresses the present state of Tibet while charactarizing a stubborn old man and his dog. The third film by Tibetan director Pema Tseden. [China / 2011 / 88 min. / Director: Pema Tseden]

東京フィルメックス・コンペティション　★最優秀作品賞★ 審査員特別賞〈コダック VISION アワード〉
審査委員長●アミール・ナデリ Amir NADERI（アメリカ/ 映画監督）　審査員●フィリップ・アズーリ Philippe AZOURY（フランス/ 批評家）
●チョン・スワン JUNG Soowan（韓国 / 前チョンジュ国際映画祭プログラム・ディレクター）
●篠崎誠 SHINOZAKI Makoto（日本/ 映画監督）●スーザン・レイ Susan RAY（アメリカ/ ニコラス・レイ財団代表、映画監督）

TOKYO FILMeX Competition

『ミスター・ツリー』 Mr.Tree / Hello! 樹先生

中国 / 2011 / 88分 / 監督：ハン・ジェ

ジャ・ジャンクーの助監督をつとめ、『ワイルドサイドを歩け』でデビューしたハン・ジェの待望の監督第2作。重い過去を背負いつつ、開発の進む地方都市に暮らす青年を人気俳優ワン・バオチァンが演じる。上海映画祭で審査員特別賞、監督賞など3つの賞を受賞。

23(祝・水) 12:20 [A]・25 (金) 21:15 [N]

『独り者の山』 Bachelor Mountain / 光棍

中国 / 2011 / 100分 / 監督：ユー・グァンイー

『サバイバル・ソング』のユー・グァンイーが三たび黒龍江省に生きる人々の生活をとらえたドキュメンタリー。主人公は雪で覆われた山に暮らす40代の男。独身を貫く男は、宿屋で働く女性に恋愛感情を抱いている。だが、その女性は男の好意に応えようとしない……。

22 (火) 21:15 [N]・24 (木) 15:00 [A]

『ムサン日記～白い犬』 The Journals of Musan / Musanilgi

韓国 / 2010 / 127分 / 監督：パク・ジョンボム
配給：スターサンズ

ロッテルダム、プサンなど数々の国際映画祭で賞に輝く注目の作品。北朝鮮から韓国にやって来た青年が直面する厳しい現実、その痛みと孤独を描く。イ・チャンドンの助監督をつとめ、本作が初の長編監督作となるパク・ジョンボムが自ら脱北者の主人公を演じている。

22 (火) 18:10 [A]

空気が乾くと、人間は中も乾燥する。
Na 49
水よりも、ヒトの身体に近い水。
Otsuka 大塚製薬
ION SUPPLY DRINK
POCARI SWEAT
http://www.otsuka.co.jp/poc/

Mr.Tree / Hello! Shu Xian Sheng 23 (Wed.) 12:20 [A] / 25 (Fri.) 21:15 [N]

Long-awaited second film from "Walk on the Wild Side" director, and JIA Zhangke's assistant director, HAN Jie. Popular actor WANG Baoqiang portrays a young man burdened by a difficult past living in an unceasingly developing suburb. Winner of three awards at the Shanghai International film Festival including the Jury Grand Prize and Best Director. [China / 2011 / 88 min. / Director: HAN Jie]

Bachelor Mountain 22 (Tue.) 21:15 [N] / 24 (Thu.) 15:00 [A]

A documentary from "Survival Song" director YU Guangyi, who returns to Heilongjiang for a third time to capture the lives of its people on film. Its focus is a man in his forties who lives on a snow-laden mountain. He has remained single, but is in love with a woman who works at an inn. However, she fails to reciprocate his feelings for her... [China / 2011 / 100 min. / Director: YU Guangyi]

The Journals of Musan / Musanilgi 22 (Tue.) 18:10 [A]

A film that is garnering attention through superb awards won at Rotterdam, Busan, and various other international film festivals. Authentic portrait of a young man from North Korea facing harsh realities accompanied by pain and loneliness in South Korea. First feature-length directorial work from PARK Jung-bum, former assistant director to LEE Chang-dong, in which he also plays the main character. [South Korea / 2010 / 127 min. / Director: PARK Jung-bum]

上映会場 Venues
[A] 有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall　[N] TOHOシネマズ 日劇 TOHO CINEMAS Nichigeki
[T] 東劇 Togeki　[Y] TOHOシネマズ 有楽座 TOHO CINEMAS Yurakuza

TOKYO FILMeX Competition

『豊山犬』（ぷんさんけん） Poongsan / Poongsan

韓国 / 2011 / 121分 / 監督：チョン・ジェホン

キム・ギドクの助監督をつとめたチョン・ジェホンの監督第2作。主人公は南北朝鮮の国境を行き来し、密輸品などを運ぶ謎の男。男は韓国に住む元北朝鮮高官の愛人を脱北させる密命を受ける……。『執行者』のユン・ゲサンがこれまでのイメージを覆す主人公を熱演。

22 (火) 14:50 [A]・24 (木) 21:15 [N]

『カウントダウン』 Countdown / Countdown

韓国 / 2011 / 119分 / 監督：ホ・ジョンホ

肝臓がんを宣告された債権取立屋と美貌の女詐欺師が繰り広げる駆け引きをテンポ良く描いたアクション・コメディ。韓国映画界きっての演技派、チョン・ジェヨンとチョン・ドヨンの共演が話題を呼んでいる。監督はこの作品がデビュー作となる注目の新鋭ホ・ジョンホ。

20 (日) 18:20 [A]・21 (月) 12:20 [A]

『東京プレイボーイクラブ』 Tokyo Playboy Club

©2011 東京プレイボーイクラブ

日本 / 2011 / 96分 / 監督：奥田庸介　配給：スタイルジャム

『青春墓場～明日と一緒に歩くのだ～』が高い評価を受けた奥田庸介の商業映画デビュー作。東京郊外の錆びれたラウンジに流れてきた男が巻き込まれるトラブルの顛末をコミカルかつバイオレントに描く。大森南朋、光石研、臼田あさ美の演技のアンサンブルが素晴らしい。

25 (金) 18:40 [A]

『無人地帯』 No Man's Zone

日本、フランス / 2011 / 100分(予定) / 監督：藤原敏史

『映画は生きものの記録である～土本典昭の仕事』を監督した藤原敏史が原発事故後の福島で撮影を行ったドキュメンタリー。住民が避難し無人地帯となった田園の、それでも美しい春の風景と、周辺地域に住み続ける人々、そしてまもなく避難させられ無人地帯となる飯館村の人々との出会いから福島の現状が浮彫りになる。

25 (金) 15:30 [A]

Poongsan 22 (Tue.) 14:50 [A] / 24 (Thu.) 21:15 [N]

The second directorial effort of JUHN Jae-hong, former assistant director to KIM Ki-duk. Its protagonist, a mysterious man who traverses the North Korean border smuggling contraband, takes on a top-secret mission to help the lover of a high-level defector escape to the south... YOON Kye-sang ("The Executioner") overturns his previous image in a powerful lead performance. [South Korea / 2011 / 121 min. / Director: JUHN Jai-hong]

Countdown 20 (Sun.) 18:20 [A] / 21 (Mon.) 12:20 [A]

A well-paced action comedy following the machinations of a debt collector diagnosed with liver cancer and a beautiful female grifter. Much talked about for its pairing of two of South Korea's most accomplished actors, JUNG Jae-young and JEON Do-yeon. The directorial debut of exciting newcomer HEO Jong-ho. [South Korea / 2011 / 119 min. / Director: HUH Jong-ho]

Tokyo Playboy Club 25 (Fri.) 18:40 [A]

The commercial filmmaking debut of OKUDA Yosuke, director of the highly acclaimed "Grave of Youth." A comical and violent account of the trouble that befalls a man who ends up at a seedy lounge on the outskirts of Tokyo, with a superb ensemble performance by OMORI Nao, MITSUISHI Ken, and USUDA Asam.
[Japan / 2011 / 96 min. / Director: OKUDA Yosuke]

No Man's Zone 25 (Fri.) 15:30 [A]

FUJIWARA Toshifumi, director of "Cinema is About Documenting Lives: The Works and Times of Noriaki Tsuchimoto," returns with a new documentary shot in Fukushima after the nuclear power plant accident. Its present situation comes to light through scenes from what were once communities and are now ghost towns after the evacuation of residents, and interviews with people who continue to live nearby. [Japan, France / 2011 / 100 min. (TBA) / Director: FUJIWARA Toshifumi]

English edition included

第12回東京フィルメックス

2011/11/19(SAT)-27(SUN)

Design Your Energy 大阪ガス
ECC
POCARI SWEAT
芸術文化振興基金
東京都
東京文化発信プロジェクト
松竹
In cooperation with berlinale talent campus
agnès b.
NEC NECディスプレイソリューションズ
AIRFRANCE
Kodak
BANDAI VISUAL バンダイビジュアル株式会社
人を、想う力。街を、想う力。 三菱地所

主催：特定非営利活動法人東京フィルメックス実行委員会
共催：朝日新聞社／J-WAVE／テレビ朝日／（特集上映 限定！川島パラダイス♪）松竹
<字幕制作>東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
（特集上映 相米慎二のすべて –1980-2001– 全作品上映）相米組／松竹
（タレント・キャンパス・トーキョー 2011）東京都
東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団）
（タレント・キャンパス・トーキョー 2011提携）ベルリン国際映画祭（ベルリン・タレント・キャンパス）
助成：芸術文化振興基金／東京都芸術文化発信事業助成
特別協賛：大阪ガス／ECC／ポカリスエット
協賛：アニエスベー／NECディスプレイソリューションズ／エールフランス航空
Kodak／バンダイビジュアル
補助：JKA「競輪公益資金」補助事業　**特別協力**：三菱地所
協力：アテネ・フランセ文化センター／アメリカ大使館／インターソース／映画美学校
オフィス北野／cut／関東製畳／ディスクガレージ／東京学生映画祭
東京国立近代美術館フィルムセンター／東京日仏学院／TOHO シネマズ／日活
三井ガーデンホテル銀座プレミア／六郎工房
（タレント・キャンパス・トーキョー 2011協力）GOETHE-INSTITUTドイツ文化センター

KEIRIN
この映画祭は、競輪の補助金を受けて開催します。
http://ringring-keirin.jp

限定！川島パラダイス♪
Special Program1: Filmmaker in Focus: KAWASHIMA Yuzo

川島雄三作品 Films by KAWASHIMA Yuzo

4作ともニュープリント
*All Films with English Subtitles

『とんかつ大将』 Our Doctor, Our Chief 20（日）10:00［T］・24（木）10:00［T］

©1952 松竹

1952 / 94分 / 出演：佐野周二、美山悦子、津島惠子

“とんかつ大将”というあだ名で頼りにされている青年医師と長屋の人々との交流を描く。戦後間もない時代の市井の人々の人間模様を描き、松竹時代の川島を代表する一本。

Our Doctor, Our Chief 20 (Sun.) 10:00 [T] / 24(Thu.) 10:00 [T]
The inhabits of a tenement house rely on a trustworthy young doctor nicknamed “the pork cutlet prince(Tonkatsu Taisho).” This portrait of the bonds between ordinary Japanese in the wake of World War II is one of KAWASHIMA's best-known films from his time at Shochiku.

『昨日と明日の間』 Between Yesterday and Tomorrow 21（月）10:00［T］・23（祝・水）10:00［T］

©1954 松竹

1954 / 120分 / 出演：鶴田浩二、月丘夢路、淡島千景

民間航空会社の設立に奔走する男の、事業への情熱と恋。井上靖の小説を原作に、大人の男女の人生が互いに引き寄せられ、交錯する様を軽快に描いた松竹での最後の作品。

Between Yesterday and Tomorrow 21 (Mon.) 10:00 [T] / 23(Wed.) 10:00 [T]
A man struggling to start a commercial airline finds himself caught between his passion for business and his love life. Based on INOUE Yasushi's novel, KAWASHIMA's final film for Shochiku is a lively study of the complicated lives of men and women drawn to one another.

『愛のお荷物』 Burden of Love 22（火）10:00［T］

©1955 日活

1955 / 111分 / 出演：山村聰、三橋達也、北原三枝

ベビーブームを背景に、受胎調節を訴える厚生大臣の一家に次々と子供がうまれる騒動を軽快に描いた都会派コメディ。日活移籍後の第一作で、今村昌平が助監督を務めている。

Burden of Love 22 (Tue.) 10:00 [T]
Set during the baby boom era, this urban comedy lightheartedly depicts the furor that erupts when children are born one after another to the family of a welfare minister promoting birth control. KAWASHIMA's first film after switching to Nikkatsu, with IMAMURA Shohei as assistant director.

『洲崎パラダイス 赤信号』 Suzaki Paradise : Red Light 19（土）10:00［T］・25（金）10:00［T］

©1956 日活

1956 / 81分 /出演：新珠三千代、三橋達也、轟夕起子

歓楽街“洲崎パラダイス”に流れ着いた男女の離れるに離れられない関係が詩情豊かに描かれる。川島映画の一つの到達点であり、日本のメロドラマ映画史上に燦然と輝く傑作。

Suzaki Paradise : Red Light 19 (Sat.) 10:00 [T] / 25(Fri.) 10:00 [T]
A richly poetic evocation of the inescapable relationship between a man and a woman who end up in red-light district Suzaki Paradise. A landmark in Kawashima's career, and a radiant masterwork of Japanese cinematic melodramas.

木下惠介作品 Film by KINOSHITA Keisuke

ニュープリント
*with English Subtitles

『お嬢さん乾杯』 Here's to the Young Lady 19（土）12:30［T］

©1949 松竹

1949 / 89分 / 出演：佐野周二、原節子、佐田啓二

新興成金の男と元華族の令嬢とのお見合いの顛末を描くコメディ映画の傑作。本作が唯一の木下作品への出演となる原節子のコメディエンヌぶりも、大きな見どころ。

Here's to the Young Lady 19 (Sat.) 12:30 [T]
A classic comedy detailing the courtship of the daughter of a former noble family by a nouveau riche businessman. Don't miss the comical antics of HARA Setsuko, making her only appearance in a KINOSHITA film.

東京文化発信プロジェクトは、「世界的な文化創造都市・東京」の実現に向けて、東京都と東京都歴史文化財団が芸術文化団体やアートNPO等と協力して実施しているプロジェクトです。都内各地での文化創造拠点の形成や子供・青少年への創造体験の機会の提供により、多くの人々が新たな文化の創造に主体的に関わる環境を整えるとともに、国際フェスティバルの開催等を通じて、新たな東京文化を創造し、世界に向けて発信していきます。

相米慎二のすべて ～1980-2001全作品上映～
Special Program2 : Filmmaker in Focus: SOMAI Shinji

『翔んだカップル』 Tonda Couple 21（月）13:00［T］

©1980 東宝

1980 / 121分 / 出演：鶴見辰吾、薬師丸ひろ子、尾美としのり

柳沢きみおの人気漫画を原作に、手違いから一軒家で同居することになった高校生の男女の日々を描き、思春期の苦悩と歓喜を見事に活写した、監督デビュー作品。

Tonda Couple 21 (Mon.) 13:00 [T]
Based on YANAGISAWA Kimio's popular manga, this tale of a high school boy and girl who end up sharing a house after a real estate agent's mistake perfectly evokes the pain and joy of adolescence. SOMAI's directorial debut.

『セーラー服と機関銃』 Sailor Suit and Machine Gun 21（月）15:30［T］

©1981 角川映画

1981 / 112分 / 出演：薬師丸ひろ子、渡瀬恒彦、風祭ゆき

やくざの親分を襲名することになった女子高生を描き、大ヒットを記録した作品。いわゆる「アイドル映画」の枠組みを拡張する、独特の演出スタイルも注目された。

Sailor Suit and Machine Gun 21 (Mon.) 15:30 [T]
A turn of fate sees a high school girl become a yakuza boss in this phenomenal hit film, noted for its unique directorial style that expands the boundaries of so-called “idol films.”

『ションベン・ライダー』 P. P. Rider 22（火）13:00［T］

©1983 キティフィルム

1983 / 118分 / 出演：藤竜也、河合美智子、永瀬正敏

誘拐されたクラスのいじめっ子の奪回をはかる少年少女たち。彼らの逡巡と躍動を長いワンシーンの移動撮影によってフィルムに刻印した、奇跡的なロードムービー。

P. P. Rider 22 (Tue.) 13:00 [T]
Two boys and a girl attempt to rescue the class bully after he is kidnapped. A miraculous road movie in which the children's hesitation and dynamism captured in long takes utilizing mobile camerawork leave an indelible impression.

『魚影の群れ』 The Catch 19（土）15:00［T］

©1983 松竹

1983 / 140分 / 出演：緒形拳、夏目雅子、佐藤浩市

下北半島の漁村を舞台に、マグロ漁一筋に生きる男と娘、その恋人で漁師を目指す若者の愛憎を描いた骨太なドラマ。俳優陣の火花散るような熱演が観る者を圧倒する。 ＊英語字幕プリント

The Catch *with English Subtitles 19 (Sat.) 15:00 [T]
A robust drama set on the Shimokita Peninsula portraying the love-hate relationship of a lifelong tuna fisherman, his daughter, and her boyfriend who aspires to be a fisherman. The play-acted sparks flying among the actors will overwhelm the viewer.

『台風クラブ』 Typhoon Club 20（日）13:00［T］

1985 / 115分 / 出演：工藤夕貴、三上祐一、三浦友和

少年少女たちのやり場のない不安や欲望が屈折した形であらわれる様を、台風の到来に重ねた傑作。暴風が吹き荒れる夜の中学校や繁華街が、通過儀礼の場として描かれる。

Typhoon Club 20 (Sun.) 13:00 [T]
A masterpiece which overlaps the distorted emergence of teenagers' unfocused anxiety and desires with the arrival of a typhoon. A junior high school and busy streets battered by violent winds at night are portrayed as the scenes of a rite of passage.

『ラブホテル』 Love Hotel 22（火）15:30［T］

©1985 日活

1985 / 88分 / 出演：速水典子、寺田農、志水季里子

ひとりの男とひとりの女。互いにどん底を見たふたりの人生が交錯する様を描いたラブ・ストーリー。日活で助監督経験のある相米が、初めて監督したロマンポルノ作品。【R-18】
※フィルムセンター所蔵作品

Love Hotel 22 (Tue.) 15:30 [T]
Love story depicting the complicated lives of a man and a woman who have both hit rock bottom. The first “Roman Porno” work by SOMAI after serving as assistant director at Nikkatsu.

『雪の断章 －情熱－』 Yuki no Dansho – Jonetsu 24（木）15:30［T］

©1985 東宝

1985 / 100分 / 出演：斉藤由貴、榎木孝明、世良公則

孤児だった少女が思春期を迎えるまでを描く。「アイドル映画」として公開されたが、長回しを多用した画面にはただならぬ緊張感が漂う。複数のエピソードをワンカットで描いた冒頭は圧巻。

Yuki no Dansho - Jonetsu 24 (Thu.) 15:30 [T]
A depiction of an orphaned girl's journey to adolescence. Although released as an “idol film,” an extraordinary tension fills the screen during its numerous long takes. Its stunning opening combines several episodes in a single take.

『光る女』 Luminous Woman 24（木）13:00［T］

©1987 ヤングシネマ'85共同事業体 / 角川映画

1987 / 118分 / 出演：武藤敬司、秋吉満ちる、安田成美

幼馴染の女を追って東京へやってきた大男と、歌えなくなったクラブの歌姫による異色の恋愛劇。冬の北海道ロケとセット撮影のコントラストが鮮烈な印象を残す。

Luminous Woman 24 (Thu.) 13:00 [T]
An unconventional love story of a burly man who travels to Tokyo to find his fiancée, and a nightclub diva who has lost the ability to sing. The vivid contrast between its scenes shot in Hokkaido during winter and on studio sets is arresting.

『東京上空いらっしゃいませ』 Tokyo Heaven 25（金）13:00［T］

©1990 松竹

1990 / 109分 / 出演：中井貴一、牧瀬里穂、笑福亭鶴瓶

不慮の事故に見舞われた新人モデルは自分の死を受け入れられず、死神を騙して現世に舞い戻ってくるが……。つかの間の生を謳歌する少女の姿が忘れがたい印象を残す。

Tokyo Heaven 25 (Fri.) 13:00 [T]
An up-and-coming model falls victim to an unforeseen accident and is unable to accept her own demise. She deceives Death and returns to the real world, but…. The sight of a young girl relishing a brief life will leave an unforgettable impression.

『お引越し』 Moving 20（日）15:30［T］

©1993 読売テレビ

1993 / 118分 / 出演：中井貴一、桜田淳子、田畑智子

離婚寸前の両親の間で揺れ動く少女が、自分の中の少女と決別する瞬間を描き、極めて相米的なモチーフを高い完成度で結実させた傑作。93年カンヌ映画祭「ある視点」部門上映。
＊英語字幕プリント

Moving *with English Subtitles 20 (Sun.) 15:30 [T]
A highly accomplished masterwork capturing the moment when a young girl caught between her parents on the brink of divorce bids farewell to her inner child, one of SOMAI's most characteristic motifs. Screened in the Cannes Film Festival's Un Certain Regard section in 1993.

『夏の庭 The Friends』 The Friends 23（祝・水）13:00［T］

©1994 読売テレビ

1994 / 113分 / 出演：三国連太郎、坂田直樹、戸田菜穂

3人組の少年が死に際を確認しようと、ある老人の家の見張りを始めるが、やがて交流が始まり、彼らは老人の人生と対面することになる……。ひと夏の少年たちの成長記。
＊英語字幕プリント

The Friends *with English Subtitles 23 (Wed.) 13:00 [T]
Three boys begin spying on the home of an elderly man out of an interest in death, but they eventually develop a rapport, and come into contact with his life... A coming-of-age tale that takes place over the course of one summer.

『あ、春』 Wait and See 23（祝・水）15:30［T］

©1998 トラム / 松竹 / 衛星劇場

1998 / 100分 / 出演：佐藤浩市、山崎努、斉藤由貴

順調な人生を歩んできた男の下に、死んだはずの父親が突如現れる。巻き起こる波紋の中、自分の人生を見つめ直す男とその家族の姿を描いたホームドラマ。
＊英語字幕プリント

Wait and See *with English Subtitles 23 (Wed.) 15:30 [T]
The deceased father of a man who has led the good life suddenly appears before him. A family drama depicting a man reexamining his life and his family amid the repercussions of controversy.

『風花』 Kaza Hana 25（金）15:30［T］

2001 / 116分 / 出演：小泉今日子、浅野忠信、麻生久美子、柄本明

娘を故郷に残して風俗で働く女と、酒で失態ばかりしている謹慎中の若い官僚が、行きがかりで女の故郷の北海道を旅するロードムービー。本作が遺作となった。

Kaza Hana 25 (Fri.) 15:30 [T]
A road movie in which a sex worker, who has left her daughter behind in her hometown, ends up traveling through Hokkaido to see her with a young bureaucrat suspended from work over his alcohol-fueled misadventures. SOMAI's final film.

相米慎二のすべて　トークイベントのお知らせ

全回上映後に、豪華ゲストによるトークを開催します。（敬称略・すべて予定）

- ●11月20日（日） 13:00～『台風クラブ』：三浦友和
- ●11月22日（火） 13:00～『ションベン・ライダー』：永瀬正敏
- ●11月22日（火） 15:30～『ラブホテル』：寺田農
- ●11月23日（祝・水） 15:30～『あ、春』：山崎努
- ●11月24日（木） 13:00～『光る女』：武藤敬司、三枝成彰
- ●11月25日（金） 13:00～『東京上空いらっしゃいませ』：笑福亭鶴瓶

上記は10/3現在決定分のみ掲載しております。この他にも追加予定がございます。詳細はフィルメックス公式サイトにて。

「限定！川島パラダイス♪」と「相米慎二のすべて～1980-2001全作品上映～」はそれぞれ、以下のご協力を得ております。

「限定！川島パラダイス♪」
共催：松竹 【字幕制作】東京都、東京文化発信プロジェクト室（公益財団法人東京都歴史文化財団） 協力：日活

共催 松竹　字幕制作 東京都　東京文化発信プロジェクト

「相米慎二のすべて ～1980-2001全作品上映～」
共催：相米組、松竹
協力：東宝、角川書店、キティフィルム、日活、
東京国立近代美術館フィルムセンター、
アドネス、電通、読売テレビ、ビーワイルド

東京国立近代美術館フィルムセンター
National Film Center
The National Museum of Modern Art, Tokyo

TOKYO FILMeX 2011 Screening Schedule

11/19 Sat.	TOHOシネマズ 有楽座 TOHO CINEMAS Yurakuza	開場は開映の20分前 Doors Open 20 min. before each screening		19:20 Q&A 開会式＋アリラン Opening Ceremony + Arirang 100 min.	
	東劇 Togeki	10:00 トーク有 洲崎パラダイス 赤信号 Suzaki Paradise : Red Light 81 min	12:30 お嬢さん乾杯（木下惠介監督） Here's to the Young Lady 89 min.	15:00 トーク有 魚影の群れ The Catch 140 min.	連日21:15から開映するレイトショーの会場はTOHOシネマズ 日劇です。
11/20 Sun.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall	朝日ホール開場は各回20分前 Doors Open 20 min. before each screening			18:20 Q&A カウントダウン Countdown 119 min.
	東劇 Togeki	10:00 トーク有 とんかつ大将 Our Doctor, Our Chief 94 min.	13:00 トーク有 台風クラブ Typhoon Club 115 min.	15:30 トーク有 お引越し Moving 118 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン グッドバイ Good Bye 100 min.
11/21 Mon.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall	前売・平日昼間3回券ご利用について 会期中平日開映が17:00以前の回は3回券ご利用可能（朝日ホールのみ）	12:20 3回券利用可能 カウントダウン Countdown 119 min.	15:20 3回券利用可能 Q&A フライング・フィッシュ Flying Fish 124 min.	18:50 Q&A オールド・ドッグ Old Dog 88 min.
	東劇 Togeki	10:00 昨日と明日の間 Between Yesterday and Tomorrow 120 min.	13:00 トーク有 翔んだカップル Tonda Couple 121 min.	15:30 トーク有 セーラー服と機関銃 Sailor Suit and Machine Gun 112 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン 我が道を語る Yulu 88 min.
11/22 Tue.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall		12:10 3回券利用可能 グッドバイ Good Bye 100 min.	14:50 3回券利用可能 Q&A 豊山犬 Poongsan 121min.	18:10 Q&A ムサン日記～白い犬 The Journals of Musan 127 min.
	東劇 Togeki	10:00 愛のお荷物 Burden of Love 111 min.	13:00 トーク有 ションベン・ライダー P. P. Rider 118 min.	15:30 トーク有 ラブホテル Love Hotel 88 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン 独り者の山 Bachelor Mountain 100min.
11/23 Wed.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall	10:10 あまり期待するな Don't Expect Too Much 70 min.	12:20 Q&A ミスター・ツリー Mr.Tree 88min.	15:10 Q&A モンスターズクラブ Monsters Club 72 min.	18:00 Q&A CUT Cut 119 min.
	東劇 Togeki	10:00 昨日と明日の間 Between Yesterday and Tomorrow 120 min.	13:00 トーク有 夏の庭 The Friends The Friends 113 min.	15:30 トーク有 あ、春 Wait and See 100 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン フライング・フィッシュ Flying Fish 124min.
11/24 Thu.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall		12:20 3回券利用可能 ウィ・キャント・ゴー・ホーム・アゲイン We Can't Go Home Again 93 min.	15:00 3回券利用可能 Q&A 独り者の山 Bachelor Mountain 100 min.	18:00 Q&A ニーチェの馬 The Turin Horse 146 min.
	東劇 Togeki	10:00 とんかつ大将 Our Doctor, Our Chief 94 min.	13:00 トーク有 光る女 Luminous Woman 118 min.	15:30 トーク有 雪の断章 ―情熱― Yuki no Dansho – Jonetsu 100 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン 豊山犬 Poongsan 121min.
11/25 Fri.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall	10:50 3回券利用可能 オールド・ドッグ Old Dog 88 min.	13:20 3回券利用可能 これは映画ではない This is not a film 75 min.	15:30 3回券利用可能 Q&A 無人地帯 No Man's Zone 100 min.	18:40 Q&A 東京プレイボーイクラブ Tokyo Playboy Club 96 min.
	東劇 Togeki	10:00 洲崎パラダイス 赤信号 Suzaki Paradise : Red Light 81 min.	13:00 トーク有 東京上空いらっしゃいませ Tokyo Heaven 109 min.	15:30 トーク有 風花 Kaza Hana 116 min.	日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン ミスター・ツリー Mr.Tree 88min.
11/26 Sat.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall	10:30 これは映画ではない This is not a film 75 min.	12:50 Q&A 我が道を語る Yulu 88min.	15:40 Q&A KOTOKO KOTOKO 91 min.	18:40 Q&A ウィ・キャント・ゴー・ホーム・アゲイン We Can't Go Home Again 93 min.
	TOHOシネマズ 日劇 TOHO CINEMAS Nichigeki 21:15 上映開始				日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン あまり期待するな Don't Expect Too Much 70min. Q&A
11/27 Sun.	有楽町朝日ホール Yurakucho Asahi Hall		13:20 Q&A RIVER RIVER 89 min.	17:10 閉会式＋奪命金 Closing Ceremony + Life Without Principle 107 min.	
	TOHOシネマズ 日劇 TOHO CINEMAS Nichigeki 21:15 上映開始				日劇 21:15 TOHO CINEMAS Nichigeki レイトショー 有楽町マリオン 奪命金 Life Without Principle 107min.

※「Q&A」と記載あるプログラムは、上映後に監督などゲストによるQ&Aを予定しております。 ※プログラムや時刻、Q&Aの実施などは事情により予告なく変更となる場合がございます。予めご了承ください。
※外国語映画は日本語字幕付きでの上映となります。

■チケット料金

●全席指定席／各回入替制／料金は全て税込

	前売券			当日券	
	Pコード	1回券	平日昼間3回券（Pコード:463-208）	一般	学生 サポーター会員
有楽町朝日ホール	558-590	1300円	3300円	1700円	1300円 ※要・学生証、会員証の提示
TOHOシネマズ 日劇	558-591				
TOHOシネマズ 有楽座	558-592				

		前売券		当日券	
		Pコード	1回券	一般	学生・小人・シニア サポーター会員
東劇	相米慎二特集	558-320	1200円	1500円	1000円 ※要・学生証、証明書 会員証の提示
	川島雄三特集	558-319		1300円	
	特別上映 木下惠介	558-319		1300円	

■有楽町朝日ホール

- ●当日券は上映当日、会場窓口にてその日1回目の上映開始の40分前よりその日の全上映回分を発売。
- ●上映開始後は場内が暗くなりますため、お手持ちのチケット指定のお座席にはご案内できなくなりますので、予めご了承ください。
- ●全館禁煙、ご飲食は12Fロビーのみ可。（ロビーでの飲食物の販売はございません。）

■TOHOシネマズ 日劇

- ●有楽町マリオン阪急側1Fチケットカウンターにて各日オープン時より発売。
- ●特別興行のため、シネマイレージカード、各種割引およびご招待券などはご利用いただけません。
- ●東京都では18歳未満の方は終映が23:00を過ぎる上映回には、保護者同伴であってもご入場いただけません。そのため、18歳未満の方のチケット購入はお受けできかねます。あらかじめご了承ください。

■TOHOシネマズ 有楽座 11/19（土）初日のみ

- ●有楽町マリオン前 ニュートーキョービル1Fチケットカウンターにてオープン時より発売。
- ●特別興行のため、シネマイレージカード、各種割引およびご招待券などはご利用いただけません。

■東劇

- ●当日券は上映当日、劇場窓口にて9時30分より、その日の全上映回分を発売いたします。
- ●特別興行のため、各種割引およびご招待券などはご利用いただけません。
（松竹（株）の株主優待券はご利用いただけます。）

■座席指定席イメージ図

※この図はだいたいの指定席区分を示すためのもので、実際の座席図ではありません。

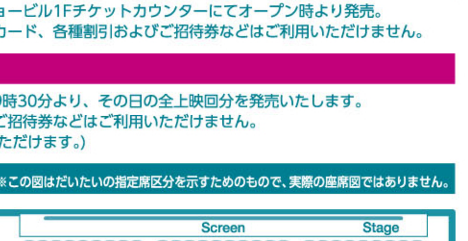
有楽町朝日ホール
舞台前 ロ列～ニ列、前方A列～E列、中央F列～K列、後方L列～U列

TOHOシネマズ 日劇
前方D列～J列、中央K列～R列、後方S列～W列

TOHOシネマズ 有楽座
前方B列～E列、中央F列～L列、後方M列～T列

※TOHOシネマズ 日劇、TOHOシネマズ 有楽座には、「舞台前」エリア席はございませんのでご注意ください。

日劇・有楽座はこの3エリアのみとなります



東京都現代美術館×東京フィルメックス相互半券割引

「ゼロ年代のベルリン」（9/23-1/9）「建築、アートがつくりだす新しい環境」（10/29-1/15）と連動して、フィルメックスとMOTでは相互半券割引を実施いたします。フィルメックスのチケットの半券提示で両展の当日券が団体鑑賞料金でお求めいただけます。また、両展の半券提示で、フィルメックスの当日券を前売料金でお求めいただけます（有楽町朝日ホール、TOHOシネマズ 日劇の2館に限る）。

ビバ！ナデリ アミール・ナデリ『CUT』上映記念 詳細は劇場まで 03-6809-0538

●11月11日・12日（2日間）オーディトリウム渋谷にて（当日券のみ・入替制） 1回券1500円/2回券2500円

ヴェネチア映画祭で絶賛された最新作『CUT』を携えて来日し、今年の東京フィルメックスの審査委員長を務めるアミール・ナデリ監督。これまでの東京フィルメックスで上映された彼の傑作『サウンド・バリア』（05）、『ベガス』（08）の2作品を上映する、またとない機会。12日には黒沢清監督と市山尚三（東京フィルメックス・プログラムディレクター）のトークも行います。

前売券情報 チケットぴあにて発売！

pia.jp/t
チケットぴあ
0570-02-9999

【発売日】11/3（祝・木）10:00AM より発売（～11/17（木）まで）
（コンビニエンスストアも発売初日 10:00AM より発売）

【券種】★ 前売・1回券
※全席指定／各回入替制 ※「舞台前」「前方」「中央」「後方」から座席エリアの選択可。
（TOHO シネマズ日劇、TOHO シネマズ有楽座は「舞台前」エリア席なし）

★ 前売・平日昼間3回券 11/15（火）まで発売
※11/21・22、24・25 の 17 時以前に開始する朝日ホールでの回のいずれかに使用可能。
※3枚綴りで発券（複数人数で使用可）
※上映当日、会場窓口にて指定席券にお引き換えの上、ご入場。

「相米慎二のすべて」「限定！川島パラダイス♪」「特別上映：木下惠介」
上記特集の前売券はチケットぴあの他、東劇窓口でも発売中。
（東劇窓口の販売は上映日前日の18時まで）

【購入方法】
1. 直接購入：セブン-イレブン（24 時間）、サークル K・サンクス（7:00 ～ 23:30）、チケットぴあ店舗（店舗によって営業時間は異なります）にて直接購入。
2. 電話予約：チケットぴあ／音声認識予約 0570-02-9999
（24時間 ※ただしメンテナンス時間を除く）
3. インターネット購入：チケットぴあ http://t.pia.jp/cinema/
（24時間 ※ただしメンテナンス時間を除く）

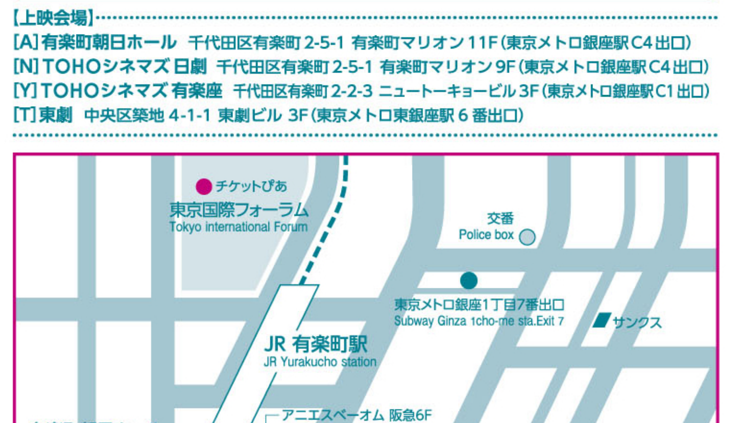
【注意事項】
- ・1回券の電話予約は11/16（水）まで、直接購入、インターネット購入は11/17（木）までとなります。
- ・3回券の電話予約は11/14（月）まで、直接購入、インターネット購入は11/15（火）までとなります。
- ・前売券の払戻し・交換・再発行はいたしません。

コンビニエンスストア等チケットの取扱いに関する最新情報は、公式サイト、チケットぴあHPでご確認ください。

■Ticket Information

Please refer to official site at **http://www.filmex.net/2011/en/**
※Advance ticket sales start at Ticket Pia on 3rd, Nov. (available until 17 Nov.)
[Yurakucho Asahi Hall / TOHO CINEMAS Nichigeki / TOHO CINEMAS Yurakuza]
●Advance tickets: 1,300 yen ●Same Day tickets: 1,700 yen / Students 1,300 yen
[Togeki]
Filmmaker in Focus: SOMAI Shinji
●Advance tickets: 1,200 yen / Same day tickets: 1,500 yen / Students etc, 1,000 yen
Filmmaker in Focus: KAWASHIMA Yuzo / KINOSHITA Keisuke
●Advance tickets: 1,200 yen / Same day tickets: 1,300 yen / Students etc, 1,000 yen

お問い合わせ先 ハローダイヤル Info. Tel: 03-5777-8600（8:00～22:00）
最新情報は公式サイトにてご覧頂けます。 http://www.filmex.net/

【上映会場】
[A] 有楽町朝日ホール 千代田区有楽町 2-5-1 有楽町マリオン 11F（東京メトロ銀座駅C4出口）
[N] TOHOシネマズ 日劇 千代田区有楽町 2-5-1 有楽町マリオン 9F（東京メトロ銀座駅C4出口）
[Y] TOHOシネマズ 有楽座 千代田区有楽町 2-2-3 ニュートーキョービル 3F（東京メトロ銀座駅C1出口）
[T] 東劇 中央区築地 4-1-1 東劇ビル 3F（東京メトロ東銀座駅 6 番出口）